

Election Notice

The Miami-Dade County Canvassing Board will convene at the Office of the Supervisor of Elections, 2700 NW 87th Avenue, Miami, Florida 33172. The Canvassing Board is convening on these dates for the September 26, 2017 Special Elections.

DATE/TIME	ACTIVITY
Wednesday, 9/13/17 10:00 a.m. 2:00 p.m.	<ol style="list-style-type: none"> Logic and Accuracy Test of the touch screen and optical scan voting systems to be used for vote-by-mail, early voting, and precinct ballots Public inspection of vote-by-mail ballots
Thursday, 9/14/17 10:00 a.m. through Tuesday, 9/26/17 to completion Canvassing: 10:00 a.m. to completion	<ol style="list-style-type: none"> Pre-count Logic and Accuracy Test of the optical scan voting system used for vote-by-mail, provisional, and overseas ballots Approval to commence vote-by-mail ballot opening, processing, and duplication Canvassing of presumed invalid vote-by-mail ballots (as needed) Vote-by-mail ballot opening and processing (as needed) Duplication of ballots (as needed)
Friday, 9/22/17 Canvassing: 10:00 a.m. to completion	<ol style="list-style-type: none"> Canvassing of presumed invalid vote-by-mail ballots (as needed)
Tuesday, 9/26/17 Canvassing: 5:00 p.m. to completion 7:00 p.m. to completion	<ol style="list-style-type: none"> Canvassing of presumed invalid vote-by-mail ballots (as needed) Tabulation of results Preliminary Election returns (Unofficial) to State, except provisional ballots
Friday, 9/29/17 Canvassing: 10:00 a.m. to completion	<ol style="list-style-type: none"> Provisional ballots canvassing and processing (as needed) Tabulation of results Certification of <u>Unofficial</u> Results, including provisional ballots (<i>Deadline: Saturday, 9/30/17, Noon</i>)
Friday, 10/6/17 Canvassing: 4:30 p.m. to completion	<ol style="list-style-type: none"> Canvassing of overseas vote-by-mail ballots Certification of <u>Official</u> Results, including overseas vote-by-mail ballots (<i>Deadline: Sunday, 10/8/17, Noon</i>) Post-count Logic and Accuracy Test of the optical scan voting system used for vote-by-mail, provisional, and overseas ballots Race and precinct(s) selection for manual post-election State audit Audit process starts to completion

All proceedings will be open to the public. For a sign language interpreter or other accommodations, please call 305-499-8405 at least five days in advance. In accordance with Section 286.0105, Florida Statutes, a person who appeals any decision by the canvassing board with respect to any matter considered at a meeting, he or she will need a record of the proceedings and therefore will need to ensure that a verbatim record of the proceedings is made.

Christina White
Supervisor of Elections
Miami-Dade County, Florida

La Junta de Escrutinio del Condado de Miami-Dade se reunirá en la Oficina de la Supervisora de Elecciones, ubicada en 2700 NW 87th Avenue, Miami, Florida 33172. La Junta de Escrutinio se reunirá en las fechas presentadas a continuación con el fin de prepararse para las Elecciones Especiales del 26 de septiembre del 2017.

FECHA/HORARIO	ACTIVIDAD
<p>Miércoles 13 de septiembre del 2017 a las 10:00 a. m.</p> <p>2:00 p. m.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Prueba de Lógica y Precisión de los sistemas de votación sensible al tacto y escáner óptico que se utilizarán para las boletas de voto por correo, en la votación anticipada y en los recintos electorales 2. Inspección pública de las boletas de voto por correo
<p>Jueves 14 de septiembre del 2017 10:00 a. m. hasta el martes 26 de septiembre del 2017 hasta la conclusión</p> <p>Escrutinio: 10:00 a. m. hasta la conclusión</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Prueba anterior al conteo de Lógica y Precisión del sistema de escáner óptico usado para las boletas de voto por correo, provisionales y de electores en el extranjero 2. Aprobación para comenzar la apertura de las boletas de voto por correo, procesamiento y duplicación 3. Escrutinio de las boletas de voto por correo supuestamente inválidas (según sea necesario) 4. Apertura de las boletas de voto por correo y procesamiento (según sea necesario) 5. Duplicación de las boletas (según sea necesario)
<p>Viernes 22 de septiembre del 2017 Escrutinio: 10:00 a. m. hasta la conclusión</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Escrutinio de las boletas de voto por correo supuestamente inválidas (según sea necesario)
<p>Martes 26 de septiembre del 2017 Escrutinio: 5:00 p. m. hasta la conclusión</p> <p>7:00 p. m. hasta la conclusión</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Escrutinio de las boletas de voto por correo supuestamente inválidas 2. Tabulación de los resultados 3. Entrega de los resultados electorales preliminares (no oficiales) al estado, excepto las boletas provisionales
<p>Viernes 29 de septiembre del 2017 Escrutinio: 10:00 a. m. hasta la conclusión</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Escrutinio y procesamiento de las boletas provisionales (según sea necesario) 2. Tabulación de los resultados 3. Certificación de los resultados <u>no oficiales</u>, incluidas las boletas provisionales (<i>fecha límite: sábado 30 de septiembre del 2017 al mediodía</i>)
<p>Viernes 6 de octubre del 2017 Escrutinio: 4:30 p. m. hasta la conclusión</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Escrutinio de las boletas de voto por correo de electores en el extranjero 2. Certificación de los resultados <u>oficiales</u>, incluidas las boletas de voto por correo de electores en el extranjero (<i>fecha límite: domingo 8 de octubre del 2017 al mediodía</i>) 3. Prueba de Lógica y Precisión posterior al conteo del sistema de escáner óptico utilizado para las boletas de voto por correo, provisionales y las boletas de voto por correo de electores en el extranjero 4. Selección de contienda y recintos electorales para la auditoría estatal manual posterior a la elección 5. Comienza el proceso de auditoría hasta la conclusión

Todos los procedimientos estarán abiertos al público. Para obtener el servicio de un intérprete del lenguaje de señas o hacer otros arreglos los interesados deben llamar al 305-499-8405, al menos con cinco días de antelación. Según lo que dispone la Sección 286.0105 de los Estatutos de la Florida, toda persona que apele una decisión de la junta de escrutinio respecto a un asunto examinado durante una reunión, necesitará una copia de las actas y por lo tanto, tendrá que cerciorarse de que se haga un récord literal del procedimiento.

Christina White
Supervisora de Elecciones
Condado de Miami-Dade, Florida

Konsèy pou Sètifikasyon Rezilta Eleksyon Konte Miami-Dade la ap reyini nan Biwo Sipèvizè Eleksyon an ki chita nan 2700 NW 87th Avenue, Miami, Florid 33172. Konsèy pou Sètifikasyon Rezilta Eleksyon an ap reyini nan dat sila yo pou yo prepare yo pou dirije Eleksyon Espesyal la k ap fèt 26 septanm 2017.

DAT/LÈ	AKTIVITE
Mèkredi 13 septanm 2017 10:00 nan maten 2:00 nan apremidi	<ol style="list-style-type: none"> Tès Lojik ak Presizyon pou sistèm pou manyen ekran an ak sistèm lektè optik vòt ki pral sèvi pou bilten vòt pou vote pa lapòs yo, bilten vòt pou vote pi bonè yo, ak bilten vòt pou vote nan biwo vòt yo Enspeksyon piblik bilten vòt pa lapòs yo
Jedi 14 septanm 2017 10:00 nan maten rive madi 26 septanm 2017 jiska lè yo fini Pwosesis sètifikasyon: 10:00 nan maten jiska lè yo fini	<ol style="list-style-type: none"> Tès Lojik ak Presizyon, anvan depouyman, pou sistèm lektè optik vòt ki sèvi pou bilten vòt pou vote pa lapòs yo, bilten vòt pwovizwa yo, ak bilten vòt pou vote pa lapòs ki soti aletranje yo Otorizasyon pou kòmanse ouvri, travay sou, epi fè diplikata bilten vòt pa lapòs yo Egzaminasyon bilten vòt pa lapòs ki prezime pa valid yo (depi li nesèsè) Ouvèti ak pwosesis bilten vòt pou vote pa lapòs yo (depi li nesèsè) Diplikata bilten vòt yo (depi li nesèsè)
Vandredi 22 jiyè 2017 Pwosesis sètifikasyon: 10:00 nan maten jiska lè yo fini	<ol style="list-style-type: none"> Egzaminasyon bilten vòt pa lapòs ki prezime pa valid yo (depi li nesèsè)
Madi 26 septanm 2017 Pwosesis sètifikasyon: 5:00 nan apremidi jiska lè yo fini 7:00 nan apremidi jiska lè yo fini	<ol style="list-style-type: none"> Egzaminasyon bilten vòt pa lapòs ki prezime pa valid yo (depi li nesèsè) Afiche rezilta yo sou tablo Rezilta Preliminè Eleksyon yo (Non Ofisyèl) bay Eta a, eksepte bilten vòt pwovizwa yo
Vandredi 29 septanm 2017 Pwosesis sètifikasyon: 10:00 nan maten jiska lè yo fini	<ol style="list-style-type: none"> Egzaminen ak travay sou bilten vòt pwovizwa yo (depi li nesèsè) Afiche rezilta yo sou tablo Sètifikasyon Rezilta <u>Non Ofisyèl</u> yo, ki enkli bilten vòt pwovizwa yo (<i>Dènye delè: samdi 30 septanm 2017, Mid</i>)
Vandredi 6 oktòb 2017 Pwosesis sètifikasyon: 4:30 nan apremidi jiska lè yo fini	<ol style="list-style-type: none"> Egzaminasyon bilten vòt pa lapòs ki soti aletranje Sètifikasyon Rezilta <u>Ofisyèl</u> yo, ki enkli bilten vòt pa lapòs ki soti aletranje (<i>Dènye delè: dimanch 8 oktòb 2017, Mid</i>) Tès Lojik ak Presizyon, apre depouyman, pou sistèm lektè optik vòt pou ki te sèvi bilten vòt pou vote pa lapòs yo, bilten vòt pwovizwa yo, ak bilten vòt pou vote pa lapòs ki soti aletranje yo Seleksyon konkou/kestyon ak biwo vòt pou odit manyèl Eta a apre eleksyon Pwosedi odit la kòmanse jiskaske l fini

Tout pwosedi yo ap ouvè pou piblik la. Pou yon entèprèt langaj pa siy oswa lòt akomodasyon, tanpri rele 305-499-8405 omwen senk jou alavans. Konfòmeman a Seksyon 286.0105, Lwa Florid, yon moun ki fè apèl nenpòt ki desizyon Konsèy pou Sètifikasyon Rezilta Eleksyon an pran nan sa ki gen pou wè avèk nenpòt ki zafè ki konsidere nan yon reyinyon, ap bezwen yon anrejistreman pwosedi yo donk l ap dwe verifye gen yon anrejistreman mo pou mo pwosedi yo ki fèt.

Christina White
Sipèvizè Eleksyon
Konte Miami-Dade, Florid